



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



16326/1/08 REV 1 (Presse 345)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2907. samling i Rådet

Transport, telekommunikation og energi

Bruxelles, den 27. november 2008

Formand

Luc CHATEL

Frankrigs statssekretær med ansvar for industri og forbrug

Eric BESSON

Frankrigs statssekretær med ansvar for fremtidsplanlægning,
evaluering af de offentlige politikker og udvikling af den di-
gitale økonomi

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 9776 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

16326/1/08 REV 1 (Presse 345)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet nåede til politisk enighed om **revisionen af EU's rammebestemmelser** for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester.*

*Rådet nåede frem til en generel indstilling vedrørende et forslag om at forlænge den første **forordning om roaming** og udvide anvendelsesområdet til sms'er og data.*

*Desuden havde Rådet en drøftelse af **anden periodiske nyvurdering af forsyningspligtens omfang** og især spørgsmålet om at udvide den til også at omfatte bredbånd.*

*Det vedtog også konklusioner om **fremtidige net og internettet**.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

REVISION AF EU'S RAMMEBESTEMMELSER FOR ELEKTRONISK KOMMUNIKATION	6
ÆNDRING AF DEN FØRSTE FORORDNING OM ROAMING	11
ANDEN PERIODISKE NYVURDERING AF FORSYNINGSPLIGTENS OMFANG OG SPØRGSMÅLET OM MEDTAGELSE AF BREDBÅND	13
FREMTIDIGE NET OG INTERNETTET - <i>Rådets konklusioner</i>	15

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ENERGI

— Strømförbrug i standbytilstand og slukket tilstand - Forskriftsproceduren med kontrol	24
---	----

TRANSPORT

— Aftale med Armenien om lufttrafik	24
---	----

DET INDRE MARKED

— Fri bevægelighed for personer - Bulgarien og Rumænien	24
---	----

MENNESKERETTIGHEDER

— Konsultationer med Argentina, Brasilien, Chile, Colombia og Mexico - <i>Rådets konklusioner</i>	25
---	----

HANDELSPOLITIK

— EU-Kina - Bekæmpelse af uretmæssig anvendelse af stoffer til ulovlig fremstilling af narkotika	25
--	----

BESKIKKELSER

— Regionsudvalget	26
-------------------------	----

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted
<http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Didier SEEUWS

Stedfortrædende fast repræsentant

Bulgarien:

Plamen VATCHKOV

Formand for det statsligeagentur for informationsteknologi og kommunikation

Den Tjekkiske Republik:

Martin ŘÍMAN

Industri- og handelsminister

Danmark:

Helge SANDER

Minister for videnskab, teknologi og udvikling

Tyskland:

Bernd PFAFFENBACH

Statssekretær, Forbundsministeriet for Økonomi og Teknologi

Estland:

Juhan PARTS

Økonomi- og kommunikationsminister

Irland:

Eamon RYAN

Minister for kommunikation, energi og naturressourcer

Grækenland:

Konstantinos HADJIDAKIS

Transport- og kommunikationsminister

Spanien:

Francisco ROS PERÁN

Statssekretær for telekommunikation og for informations-samfundet

Frankrig:

Luc CHATEL

Eric BESSON

Statssekretær med ansvar for industri og forbrug, regeringens talsmand

Statssekretær med ansvar for fremtidsplanlægning, evaluering af de offentlige politikker og udvikling af den digitale økonomi

Italien:

Paolo ROMANI

Statssekretær for økonomisk udvikling

Cypern:

Nicos NICOLAIDES

Minister for kommunikation og offentlige arbejder

Letland:

Ainārs ŠLESERS

Transportminister

Litauen:

Alminas MAČIULIS

Statssekretær, Transport- og Kommunikationsministeriet

Luxembourg:

Jean-Louis SCHILTZ

Minister for udviklingssamarbejde og humanitær bistand, kommunikationsminister samt forsvarsminister

Ungarn:

Lajos CSEPI

Statssekretær, Transportministeriet

Malta:

Austin GATT

Infrastruktur-, transport- og kommunikationsminister

Nederlandene:

Frank HEEMSKERK

Minister for udenrigshandel

Østrig:

Walter GRAHAMMER

Fast repræsentant

Polen:

Andrzej PANASIUK

Understatssekretær, Infrastrukturministeriet

Portugal:

Hugo SOBRAL

Medlem af Mertensgruppen

Rumænien:

Marius HIRTE

Stedfortrædende fast repræsentant

Slovenien:

Mary Veronica TOVSAK PLETESKI

Stedfortrædende fast repræsentant

Slovakiet:

Ľubomír VÁŽNY

Minister for transport, postvæsen og telekommunikation

Finland:

Suvi LINDÉN

Kommunikationsminister

Sverige:

Leif ZETTERBERG

Statssekretær under infrastrukturministeren

Det Forenede Kongerige:

Stephen CARTER

Minister for teknologi, kommunikation og radio- og tv-spredning

Kommissionen:

Viviane REDING

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

REVISION AF EU'S RAMMEBESTEMMELSER FOR ELEKTRONISK KOMMUNIKATION

Rådet nåede med enstemmighed¹ ved offentlig forhandling til politisk enighed om revisionen af EU's rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester.

Reformpakken vedrørende telekommunikation² blev vedtaget af Kommissionen den 13. november 2007. Den har til formål at gøre det muligt for borgerne, uanset hvor de bor, og hvor de rejser i EU, at nyde godt af bedre og billigere kommunikationstjenester.

Som følge af den politiske enighed vil Rådet vedtage sine fælles holdninger til alle Kommissionens forslag, som vil blive anvendt som grundlag for forhandlingen med Europa-Parlamentet med henblik på at nå til enighed mellem de to institutioner under andenbehandlingen inden udløbet af Parlamentets valgperiode udløber.

- *Direktivet om bedre regulering*

Dette forslag fra Kommissionen har til formål at ændre reguleringsrammen for elektronisk kommunikation, så den bliver mere effektiv, så der bliver brug for færre administrative ressourcer for at gennemføre den økonomiske regulering, og så adgangen til radiofrekvenser bliver enklere og mere effektiv. Det ændrer det nugældende rammedirektiv, adgangsdirektiv og direktiv om tilladelser.

¹ Idet den svenske, britiske og nederlandske delegation undlod at stemme.

² Den indeholder følgende forslag til retsakter:

- et forslag til direktiv om **bedre regulering**, der ændrer direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet), 2002/19/EF (adgangsdirektivet) og 2002/20/EF (direktivet om tilladelser) ([dok. 15379/07](#));
- et forslag til direktiv om **borgernes rettigheder**, der ændrer direktiv 2002/22/EF (forsyningspligtdirektivet), direktiv 2002/58/EF (direktivet om beskyttelse af privatlivets fred) og forordning (EF) nr. 2006/2004 om forbrugerbeskyttelsessamarbejde ([dok. 15387/07](#));
- et forslag til forordning om oprettelse af **Den Europæiske Myndighed** for Markedet for Elektronisk Kommunikation ([dok. 15408/07](#)).

Rammedirektivet

Rådet godkendte en kompromistekst fra formandskabet (*dok. [15758/08](#) som ændret af Rådet*) om ramedirektivet, som er en konsolideret udgave af forslaget til direktiv om ændring af direktiv 2002/21/EF.

Rådets organer er nået til bred enighed om teksten. De indgående drøftelser har især vedrørt bestemmelserne om de nationale tilsynsmyndigheder, konsolideringen af det indre marked for elektronisk kommunikation (artikel 7-proceduren), den strategiske planlægning og koordineringen af radiofrekvenspolitikkerne samt forvaltningen af radiofrekvenser.

- *De nationale tilsynsmyndigheder*: Det mest drøftede punkt har været styrkelsen af de nationale tilsynsmyndigheders uafhængighed, der allerede er garanteret i den nuværende tekst. Desuden har Rådet nøje undersøgt procedurerne for afskedigelsen af lederen for en national tilsynsmyndighed samt de øvrige medlemmer af udvalget.

- *Konsolidering af det indre marked*: den tekst, som ministrene har godkendt, tager hensyn til flertallets opfattelse i Rådet, nemlig at Kommissionen bør afgive udtalelser om tilsynsmyndighedernes udkast til foranstaltninger, og at en tilsynsmyndighed, som ikke følger Kommissionens udtalelse, derfor bør begrunde dette.

- *Forvaltning af radiofrekvenser*: medlemsstaterne har accepteret forslagene med henblik på teknologi- og tjenesteneutralitet inden for frekvensforvaltning, og teksten giver ligeledes mulighed for, at virksomheder kan overdrage eller udleje individuelle brugsrettigheder til radiofrekvenser til andre virksomheder.

Direktivet om tilladelser

Ministrene godkendte en kompromistekst fra formandskabet (*dok. [15702/08](#)*), som er en konsolideret udgave af forslaget til direktiv om ændring af direktiv 2002/20/EF.

Rådets organer har især gennemgået følgende bestemmelser i Kommissionens oprindelige forslag:

- *tildeling af individuelle brugsrettigheder til radiofrekvenser*: den tekst, som ministrene godkendte, fastsætter, at medlemsstaterne kan tildele individuelle brugsrettigheder til radiofrekvenser snarere end at udstede generelle tilladelser af visse præcise årsager. Desuden indeholder teksten en ny bestemmelse med det formål at forebygge, at konkurrencen forvrides af en overførsel eller akkumulering af brugsrettigheder til radiofrekvenser.

- *foranstaltninger til harmonisering af brugen af radiofrekvenser*: Da Rådet mener, at de *eksisterende* ordninger til harmonisering af brugen af radiofrekvenser er tilfredsstillende, har det ikke fundet det nødvendigt at indføre nye harmoniseringsforanstaltninger eller en fælles udvælgelsesprocedure med henblik på tildeling af rettigheder.

- *gældende tilladelser*: den godkendte tekst kræver, at medlemsstaterne bringer de generelle tilladelser og individuelle brugsrettigheder, som allerede er gældende, i overensstemmelse med de nye bestemmelser i direktivet.

- *transparensforpligtelser*: den godkendte tekst omhandler i bilag I med den udtømmende liste over de vilkår, som kan knyttes til generelle tilladelser, transparensforpligtelser for virksomheder, der udbyder offentlige elektroniske kommunikationstjenester, med henblik på at sikre gennemgående konnektivitet.

Adgangsdirektivet

Rådet godkendte en kompromistekst fra formandskabet (*dok. [15695/08](#) som ændret af Rådet*), som er en konsolideret udgave af forslaget om ændring af direktivet om ændring af det nuværende direktiv 2002/19/EF.

Rådet nåede til bred konsensus om de vigtigste elementer i Kommissionens forslag og tog hensyn til Europa-Parlamentets førstebehandlingsudtalelse. Rådets organer har især drøftet bestemmelserne om funktionel adskillelse. Kommissionen har foreslået, at der indføres funktionel adskillelse som en foranstaltning, der står til de nationale tilsynsmyndigheders rådighed, idet disse således som sidste udvej kan pålægge vertikalt integrerede virksomheder pligt til at placere aktiviteter i forbindelse med engrossalg af relevante accessprodukter i en uafhængigt fungerende forretningsenhed.

Den tekst, som ministrene har godkendt, tillader funktionel adskillelse, understreger denne foranstaltnings exceptionelle karakter og fastsætter bestemmelser om iværksættelsen.

- ***Direktivet om borgernes rettigheder***

Kommissionens forslag om ændring af direktiverne om privatlivets fred og forsyningspligt har til formål at sikre forbrugerbeskyttelse og brugernes rettigheder, herunder retten til privatlivets fred og retten til databeskyttelse, og samtidig muliggøre udvikling og udbredelse af nye tjenester og innovative anvendelser.

Dette forslag fra Kommissionen indebærer ligeledes ændring af forordning nr. 2006/2004 om forbrugerbeskyttelsessamarbejde, hvilket blev accepteret uden debat.

Direktivet om privatlivets fred

Ministrene godkendte en kompromistekst fra formandskabet (*dok. [15899/08](#)*) vedrørende forslaget om ændring af direktiv 2002/58/EF.

Formålet med EU's rammelovgivning er at fremme borgernes interesser, bl.a. ved at sikre effektiv beskyttelse af persondata og privatlivets fred og sikre, at de offentlige kommunikationsnets integritet og sikkerhed bevares. Det stigende antal nye elektroniske trusler i de senere år som f.eks. virus, spam, spyware og phishing har givet dette formål øget vægt.

Kommissionens forslag på dette område behandler spørgsmål såsom sikkerhed for, at forbrugerne informeres, hvis deres persondata er blevet kompromitteret som følge af sikkerhedsbrud på nettene, øget ansvar til operatører og nationale tilsynsmyndigheder for alle elektroniske kommunikationsnets og -tjenesters sikkerhed og integritet, udvidelse af de kompetente myndigheders gennemførelses- og håndhævelsesbeføjelser til bl.a. at bekæmpe spam og tydeliggørelse af EU-reglernes anvendelse på dataindsamlings- og identifikationsudstyr, der benytter offentlige elektroniske kommunikationsnet.

Ved Rådets gennemgang af dette forslag drøftede delegationerne især bestemmelserne om sikker behandling af oplysninger og kontrol med anvendelsen.

Forsyningspligtdirektivet

Rådet godkendte en kompromistekst fra formandskabet (*dok. [15896/08](#) som ændret af Rådet*) vedrørende forslaget om ændring af det nuværende direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt.

Dette forslag fra Kommissionen vedrører især følgende områder: transparens i og offentliggørelse af oplysninger over for brugere, lettere tilgængelighed for handicappede brugere, alarmtjenester og adgang til "112" og grundlæggende tilslutningsmuligheder og tjenestekvalitet.

Ved gennemgangen af dette forslag i Rådet drøftede delegationerne især bestemmelserne om definitionen af en offentligt tilgængelig telefonitjeneste og oplysningerne i forbrugeraftaler.

- Forordningen om oprettelse af Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation

Det fremgik af arbejdet i Rådet, at medlemsstaterne ønsker at formalisere den nuværende De Europæiske Tilsynsmyndigheders Gruppe (der er nedsat i henhold til Kommissionens afgørelse 2002/627/EF), men at et flertal af delegationerne går imod, at der oprettes et nyt fællesskabsagentur i denne forbindelse.

Derfor godkendte ministrene et kompromisforslag (*dok. [15901/08](#)*), som formaliserer De Europæiske Tilsynsmyndigheders Gruppe i EU-forordningen. Denne nye enhed benævnes Gruppen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Telekommunikation (GERT).

Gruppen vil som sit vigtigste mål skulle bidrage til at sikre, at regelsættet for det indre marked for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester anvendes ensartet, således at det indre marked gøres mere velfungerende. Den skal desuden fremme samarbejdet mellem de nationale tilsynsmyndigheder og mellem disse myndigheder og Kommissionen og rådgive Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen.

Gruppen sammensættes af cheferne eller repræsentanterne på højt plan for de nationale tilsynsmyndigheder i hver enkelt medlemsstat, og der udpeges ét medlem for hver medlemsstat.

Udkastet til forordning bør træde i kraft den 31. december 2009.

Europa-Parlamentet vedtog sine førstebehandlingsudtalelser om alle disse lovgivningsforslag den 24. september 2008. Kommissionen vedtog sine ændrede forslag som følge af Europa-Parlamentets førstebehandling den 6. november.

ÆNDRING AF DEN FØRSTE FORORDNING OM ROAMING

Rådet nåede med kvalificeret flertal ved offentlig forhandling frem til en generel indstilling vedrørende et forslag til forordning om ændring af forordning (EF) nr. 717/2007 om roaming på offentlige mobiltelefonnet i Fællesskabet (*dok. [15898/08](#)*).

Forslaget indebærer, at den nuværende forordning, der udløber i 2010, forlænges med tre år, at der sker en yderligere nedsættelse af taksterne, og at takstgrænserne udvides, således at de ud over mobiltelefonsamtaler også dækker sms- og datatjenester.

Medlemsstaterne tog generelt godt imod Kommissionens forslag. Den tekst, som ministrene støtter, indeholder de samme beløbsgrænser som oprindeligt foreslået af Kommissionen. Desuden ønsker nogle delegationer ligeledes grænser for detailtaksterne for datatjenesterne for at undgå, at taksterne for dataroamingtjenester er for høje i forhold til de nationale takster. Med henblik herpå indeholder teksten bestemmelser, der skal beskytte forbrugerne mod for store regninger. Udbyderne skal således give alle deres abonnenter mulighed for frit og gratis at vælge en ordning med en udgiftsgrænse. Denne ordning beskytter forbrugerne ved at advare dem, når udgiftsgrænsen er ved at være nået. Denne udgiftsgrænse kan ikke være på over 50 EUR (eksklusive moms).

Det generelle formål med de foreslåede bestemmelser er at sikre, at de priser, som brugerne af mobilkommunikationsnet betaler for roamingtjenester i Fællesskabet, dvs. når de er på rejse i EU, ikke er urimeligt meget højere end de takster, de betaler, når de foretager opkald, sender sms'er eller overfører data i deres hjemland. Desuden skal det sikres, at brugerne har de oplysninger, der er nødvendige for at forstå, hvad det koster at benytte roamingtjenester, og således kan holde deres udgifter under kontrol.

De vigtigste detaljer i Kommissionens forslag er følgende:

- mobiltelefonsamtaler:
 - fortsat nedsættelse i flere etaper af engros- og detailtaksterne
 - afregning pr. sekund for alle roamingopkald, der foretages (fra det 31. sekund) og modtages

- sms'er:

grænse for engrostaksterne på 0,04 EUR og for detailtaksterne på 0,11 EUR (eksklusive moms)

- pakkekoblet datakommunikation:
 - grænse for engrostaksterne på 1 EUR pr. megabyte sendte data. Kommissionen foreslår ikke nogen grænse for detailtaksterne for at give dette nye marked mulighed for at regulere sig selv.

Den nye forordning bør træde i kraft den 1. juli 2009. Der er tale om en tidsbegrænset foranstaltning, der udløber den 30. juni 2013.

Kommissionen forelagde sit forslag sidst i september 2008 (*dok. [13531/08](#)*) efter en gennemgang af, hvordan den første forordning om emnet, der blev vedtaget sidste år, har fungeret. Konklusionen af denne gennemgang, som der er nærmere redegjort for i en meddelelse fra Kommissionen (*dok. [13521/08](#)*), var, at taksterne trods de nedsættelser, der er opnået ved hjælp af denne forordning, fortsat er alt for høje sammenlignet med udbydernes omkostninger. Desuden viste undersøgelsen af udviklingen af taksterne for sms- og datatjenester, at det også er nødvendigt at regulere disse tjenester samtidig med mobilsamtalerne, som var det eneste, der blev fastsat takstgrænser for i den første forordning.

Europa-Parlamentet bør vedtage sin førstebehandlingsudtalelse i april 2009.

ANDEN PERIODISKE NYVURDERING AF FORSYNINGSPLIGTENS OMFANG OG SPØRGSMÅLET OM MEDTAGELSE AF BREDBÅND

Rådet drøftede anden periodiske nyvurdering af forsyningspligtens omfang¹ i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester.

Kommissionen sendte Rådet sin meddelelse herom i oktober 2008 (*dok. [13775/08](#)*). Anden periodiske nyvurdering er forudset i direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester.

Ministrene blev opfordret til at tage stilling til spørgsmålet om generel adgang til bredbånd, især ved at besvare formandskabets spørgsmål (*dok. [15116/08](#)*).

Formandskabet sammenfattede debatten således:

- alle delegationerne understregede bredbåndets betydning for informationssamfundet og borgeren, især i forbindelse med digitalt udbytte
- bredbåndet bør være markedsorienteret og stimuleres af konkurrence
- der må findes en balance mellem fleksibilitet for medlemsstaterne og harmonisering af markedet på fællesskabsplan
- der må foretages en nøje undersøgelse af spørgsmålet om eventuel medtagelse af bredbånd i forsyningspligten
- der må også foretages en undersøgelse af mulighederne for at anvende frekvenser med henblik på mobile bredbåndstjenester.

¹ Forsyningspligten inden for elektronisk kommunikation betyder, at alle, som anmoder herom, sikres adgang til de tjenester, der er nødvendige for at kunne deltage i samfundslivet, og som allerede er tilgængelige for størstedelen af borgerne, enten via markedet eller, hvis dette ikke er muligt, gennem offentlig indgriben. Den defineres som et minimum af elektroniske tjenester, der er tilgængelige for alle slutbrugere efter rimelig anmodning herom til rimelige priser og til en bestemt kvalitet, uafhængig af den geografiske beliggenhed i en medlemsstat.

Debatten om dette spørgsmål fortsætter i 2009 efter Kommissionens offentliggørelse af resultaterne af en offentlig høring, der er indledt ved denne meddelelse.

Meddelelsen undersøger mere specifikt spørgsmålene om medtagelse af mobiltelefoni og bredbånd. Med hensyn til mobiltelefoni konkluderer den, at markedet samlet set sikrer adgangen. Med hensyn til bredbånd erkender den imidlertid, at det ikke er særlig sandsynligt, at markedet vil skaffe bredbåndsadgang til internettet i de mest isolerede egne af EU inden for en rimelig tidsfrist. Den understreger desuden, at socialt samkvem og økonomiske transaktioner i stigende grad foregår online, og at bredbåndsadgang til internettet bliver mere og mere udbredt. Endelig noterer den sig ligesom formandskabet, at den stadig mere afgørende betydning, som bredbåndet har for adgangen til et bredt udvalg af tjenester, og dets konsekvenser for konkurrenceevnen og den økonomiske vækst gradvis gør denne infrastruktur til en væsentlig bekvemmelighed og taler for at styrke Fællesskabets og medlemsstaternes strategier til fordel for adgang. Meddelelsen konkluderer dog ikke, at det vil være hensigtsmæssigt at udvide dette direktiv til bredbånd, men rejser en række spørgsmål om denne mekanismes plads blandt Fællesskabets og medlemsstaternes øvrige politikker og instrumenter, der på nuværende tidspunkt kan sættes ind på at opnå fuld bredbåndsdekning i EU.

FREMTIDIGE NET OG INTERNETTET - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION

1. UDTRYKKER TILFREDSHED MED

- a) Kommissionens meddelelse af 29. september 2008 om fremtidige net og internettet
- b) Kommissionens meddelelse af 25. september 2008 om anden periodiske nyvurdering af forsyningspligtens omfang i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester i medfør af artikel 15 i direktiv 2002/22/EF
- c) Kommissionens meddelelse af 27. maj 2008 med en handlingsplan for iværksættelsen af internetprotokol version 6 (IPv6)

2. MINDER OM

- d) konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i december 2006, hvorefter Det Europæiske Råd i marts 2008 ville se på de vigtigste udfordringer i forbindelse med næste generation af net
- e) konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 14. marts 2008, som anbefaler at gøre meget større brug af onlineinfrastrukturer og bredbåndsinternet og tilskynder medlemsstaterne til som led i deres nationale reformprogrammer at opstille ambitiøse nationale mål for husstandsadgang til sådanne tjenester
- f) midtvejsevalueringen af i2010-strategien og Rådets konklusioner af 12. juni 2008, hvorefter overgangen til den næste generation af net vil være strategisk vigtig for konkurrencen og for øget brug af ikt i Europa

3. ANERKENDER,

- a) at informationsteknologier er kendetegnet af en bemærkelsesværdig vitalitet, og at de spiller en fundamental rolle for både vores økonomiers og vores samfunds fremtid og især bidrager til øget europæisk produktivitet og konkurrenceevne
- b) at internettet bliver stadig mere fremherskende, og at det nu i et årti har spillet en stor økonomisk og social rolle og tjent som et rum for kulturel identitet, teknologisk innovation, økonomisk aktivitet og værdiskabelse
- c) at den fremtidige udvikling af internettet – uanset om den foregår gradvis eller i ryk, og uanset om den vedrører internettets infrastruktur, tjenester eller applikationer – giver Europa store muligheder, der kræver et ambitiøst forsknings- og udviklingsarbejde i stil med de programmer, der er iværksat i andre regioner eller tredjelande
- d) at de nye tendenser, især udviklingen af næste generation af net, giver en betydeligt større båndbredde og nye anvendelsesmuligheder
- e) at brugernes ønsker om mobilitet og adgang overalt til den digitale økonomis tjenester repræsenterer en vidtrækkende tendens, og at udbredelsen af et mobilt og trådløst højhastighedsnet såvel som et fast højhastighedsnet derfor er et vigtigt spørgsmål
- f) at ikt har potentiale til at hjælpe med til at tackle klima- og miljøændringerne
- g) at selv om nogle EU-medlemsstater har omfattende bredbåndsdækning, er der endnu ikke opnået fuld bredbåndsdækning på EU's område, og at dækningen er ujævnt fordelt, både mellem medlemsstaterne indbyrdes og internt i de enkelte medlemsstater

- h) at tingenes internet står for at udvikle og skabe vigtige muligheder for at udvikle nye tjenester, men at det også frembyder risici for så vidt angår beskyttelsen af privatlivets fred
- i) at visse avancerede tjenester som RFID-baserede tjenester og mobile kontaktløse tjenester har et betydeligt potentiale for så vidt angår både vækst og merværdi
- j) at det er legitimt, at der lægges stadig større vægt på beskyttelsen af personoplysninger i EU i forbindelse med indførelsen af nye teknologier og tjenester, herunder geolokaliseringstjenester
- k) at internettets stabilitet, sikkerhed og robusthed er afgørende faktorer for den fremtidige udvikling

4. UNDERSTREGER,

- a) at EU skal spille en aktiv rolle med hensyn til at lette udbredelsen af næste generation af internettet og net for bagefter at fremme omfattende brug
- b) at udbredelsen af faste og mobile højhastighedsnet har strategisk betydning og er afgørende for den europæiske konkurrenceevne, en stærk innovationskapacitet og udviklingen af næste generation af tjenester
- c) at udbredelsen af sådanne net i den forbindelse skal fortsætte, så EU kan nå op på niveau med de mest avancerede lande i verden
- d) at der skal gives impuls til denne udbredelse ved at tilskynde til en samordnet europæisk tilgang, der ikke desto mindre tager hensyn til den nationale mangfoldighed
- e) at en god balance mellem fremme af konkurrence og innovation og tilskyndelse til privat investering i betragtning af udgifterne til anlægsarbejder også vil bidrage til dette mål

- f) at når det gælder mobile højhastighedsnet, indtager Europa for øjeblikket en stærk position hvad angår fabrikanten af udstyr og terminaler og operatører på første trin, og at udviklingen af mobile højhastighedsbredbånd i en sådan kontekst er en vektor for vækst i Europa
- g) at udbredelsen af højhastighedsnet giver øget risiko for geografiske digitale kløfter, og at målet om at tilskynde til en digital økonomi for alle fortsat skal være en prioritet i 2010-strategien
- h) at åben adgang til internettet uden forskelsbehandling bør fremmes for at sikre reel konkurrence og et innovationsvenligt klima
- i) at hurtig iværksættelse af IPv6-protokollen er af betydning for internettets fremtidige vækst
- j) at det er vigtigt at forhindre cyberkriminalitet, især ved at informere og beskytte unge internetbrugere, og her spiller Safer Internet-programmet og dermed forbundne aktiviteter en meget væsentlig rolle
- k) at det for så vidt angår beskyttelse af privatlivets fred er nødvendigt at sætte brugerne i stand til at træffe informerede beslutninger, og at det mere generelt er vitalt at styrke brugernes handlekraft for at sikre vedtagelsen af nye teknologier, applikationer og tjenester
- l) at mobile kontaktløse tjenester giver mulighed for vækst og vil give brugerne en ægte merværdi for så vidt angår betaling, identifikation og billetkøb, forudsat at dette følges op af foranstaltninger til fremme af interoperabilitet, forbrugertillid og beskyttelse af privatlivets fred
- m) at fremtidens internet og disse nye net har et klart potentiale for at hjælpe Europa med at tackle samfundsmæssige udfordringer som f.eks. dem, der er forbundet med befolkningernes aldring

5. HILSER DET VELKOMMEN, AT DET ER KOMMISSIONENS HENSIGT

- a) at ajourføre og sammenfatte betingelserne for, hvornår infrastrukturprojekter vedrørende højhastighedsbredbånd kan finansieres med offentlige midler
- b) at vedtage en henstilling med retningslinjer for reguleringen af næste generation af accesnet for at fremme en effektiv udbredelse heraf og adgang uden forskelsbehandling
- c) at udarbejde en fremadrettet strategi vedrørende respekt for privatlivets fred og tillid i et allestedsnærværende informationssamfund
- d) at overveje offentlig-private FoU-partnerskaber vedrørende fremtidens internet i overensstemmelse med Blederkklæringen af 31. marts 2008
- e) i 2009 at vedtage en meddelelse om tingenes internet, der kommer ind på spørgsmål om arkitektur og forvaltning og identificerer et sæt konkrete foranstaltninger
- f) i 2009 at vedtage en meddelelse om beskyttelse af kritisk informationsinfrastruktur, der især kommer ind på det globale samarbejde om internettets langsigtede stabilitet og robusthed

6. OPFORDRER MEDLEMSSTATERNE OG KOMMISSIONEN TIL

- a) at indlede overvejelser om, hvordan man bedst kan sikre territorial sammenhængskraft og garantere alle borgere tilstrækkelig adgang til informationssamfundet
- b) at måle de fremskridt, der gøres med både faste og mobile højhastighedsbredbånd i medlemsstaterne, ved hjælp af en aftalt metode og officielle data fra medlemsstaterne, når sådanne foreligger, og at sammenligne disse fremskridt med de fremskridt, der gøres i de mest avancerede tredjelande

- c) for så vidt angår højhastighedsbredbånd at tilskynde til udveksling af bedste praksis mellem medlemsstaterne (reguleringsmyndigheder og nationale forvaltninger) for at indkredse, hvilke foranstaltninger der bedst vil kunne fremme disse bredbånds udbredelse, samt udveksling af oplysninger om deres økonomiske og tekniske modeller til dækning i tyndt befolkede og/eller ikke-rentable områder
- d) for så vidt angår mobile højhastighedsbredbånd at bestræbe sig på at sikre, at medlemsstaterne har adgang til frekvenser, der kan tilpasses til fremtidige behov, og i den forbindelse tilskynde til et tæt samarbejde mellem medlemsstaterne om brugen af det digitale udbytte, baseret på resultaterne af WRC-07 og Rådets konklusioner af 12. juni 2008
- e) at tilskynde til fastsættelsen af harmoniserede og åbne internationale standarder for at opfylde behovene for interoperabilitet og roaming og endelig målrette FoU-indsatsen mod mobile tjenester, der stimulerer innovation, interoperabilitet, åbenhed og enkelhed i forbindelse med systemer og tjenester
- f) for så vidt angår fremtidens internet at indlede ambitiøse forskningsprogrammer, der giver Europa mulighed for at tage aktiv del i internettets forandring og banebrydende ændringer
- g) bedre at strukturere og koordinere deres bestræbelser i forbindelse med fremtidens internet, især på områderne FoU og standardisering, og samarbejde med tredjelande, der udmærker sig i den henseende
- h) at tilskynde til etableringen af europæiske testplatforme baseret på åbne standarder, der skal tjene som et væsentligt redskab til validering af hypoteser, løsninger og protokoller i forbindelse med fremtidens internet
- i) at opfordre europæiske standardiseringsorganisationer til at indlede og koordinere arbejdet med henblik på at støtte industrien på dette område
- j) at drøfte gennemførelsen af handlingsplanen for overgang til IPv6-protokollen

- k) for så vidt angår tingenes internet at uddybe overvejelserne om udviklingen af decentrale arkitekturer og fremme en fælles og decentral netforvaltning
- l) i partnerskab med ENISA at indlede drøftelser om, hvordan man kan gøre det europæiske internetnetværk mere sikkert og robust
- m) at tilskynde til FoU i retning af udvikling af teknologier, der forbedrer sikkerheden og privatlivets fred på netværksbasis
- n) at skabe et gunstigt miljø for hurtigere udvikling af avancerede tjenester i EU, især ved at fremme et økosystem baseret på åbne standarder, der tilskynder til udvikling af mobile kontaktløse tjenester på paneuropæisk niveau, og sikre konsekvens i de regler, der gælder for de forskellige interessenter (teleoperatører, banker, transportvirksomheder osv.), samt interoperabilitet mellem disse tjenester
- o) fortsat at fremme et marked med et konkurrencepræget, rigt og mangfoldigt digitalt indhold, især via elektroniske forvaltningstjenester
- p) at bidrage til at sikre fortrolighed, sikkerhed, privatlivets fred og etisk forvaltning for så vidt angår de oplysninger, der vil blive udvekslet på tingenes internet, f.eks. ved at fremme muligheden for at deaktivere RFID-chips eller andre midler, der giver brugerne handlekraft og kontrol, når dette er hensigtsmæssigt
- q) at tage de økonomiske og samfundsmæssige virkninger af fremtidens nye net og internet med i overvejelserne om Lissabonstrategien efter 2010

7. OPFORDRER MEDLEMSSTATERNE TIL

- a) at fortsætte med at fremme gunstige betingelser for udbredelsen af infrastrukturer til brug for adgang til højhastighedsbredbånd (fastnet og mobile net)

- b) at øge deres samarbejde i den højniveaugruppe, der beskæftiger sig med forvaltning af internettet, for at forbedre deres gensidige forståelse af sikkerhed, privatlivets fred, robusthed og forvaltning
- c) for så vidt angår mobile kontaktløse tjenester at lette dialogen mellem de forskellige interessenter (teleoperatører og tjenesteudbydere), således som det allerede er tilfældet i flere medlemsstater

8. TILSKYNDER ALLE INTERESSEENTER TIL

- a) at integrere krav om tjenestekvalitet, sikkerhed, miljøbeskyttelse og beskyttelse af personoplysninger i udformningen af produkter og tjenester med det formål at øge brugerne tillid og fremskynde vedtagelsen af disse produkter og tjenester og deres bæredygtighed
- b) at fremme investeringer i udbredelsen af næste generations accesnet
- c) at deltage i offentlig-private interessenters koordineringsbestrebelse for at nå op på det niveau for sikkerhed og tillid til internettet, der er absolut nødvendigt for dets udvikling, og fremme foranstaltninger til begrænsning af de risici, der er forbundet med kritiske infrastrukturer
- d) at iværksætte oplysnings- og uddannelsesprogrammer for både fagfolk og individuelle brugere, der drejer sig om fordele, sikkerhed, beskyttelse og mulige trusler i forbindelse med brugen af ikt
- e) at fortsætte forskningsindsatsen hvad angår fremtidens internet og styrke Europas deltagelse i internationale standardiseringsorganisationer

- f) for så vidt angår tingenes internet at udbrede teknologisk neutrale, åbne og interoperable løsninger
- g) at drøfte vedtagelsen af IPv6-protokollen senest i 2010 i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse af 27. maj 2008 om dens iværksættelse
- h) for så vidt angår mobile kontaktløse tjenester at udvikle fælles projekter, der samler virksomheder, teleoperatører og tjenesteydere (banker, transportvirksomheder, forretninger osv.) om de tekniske aspekter og forretningsmodellen."

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**ENERGI****Strømforbrug i standbytilstand og slukket tilstand - Forskriftsproceduren med kontrol**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/32/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af elektriske og elektroniske husholdningsapparater og kontorudstyr med hensyn til strømforbrug i standbytilstand og slukket tilstand.

I overensstemmelse med EU's forskriftsprocedure med kontrol kan Rådet modsætte sig Kommissionens vedtagelse af retsakter. Det vil sige, at Kommissionen kan vedtage direktivet, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

TRANSPORT**Aftale med Armenien om lufttrafik**

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Armenien om visse aspekter af lufttrafik.

Denne aftale er resultatet af forhandlinger under et mandat, som bemyndiger Kommissionen til at føre forhandlinger med alle tredjelande med henblik på at bringe medlemsstaternes gældende bilaterale luftfartsaftaler med disse lande i overensstemmelse med fællesskabslovgivningen.

DET INDRE MARKED**Fri bevægelighed for personer - Bulgarien og Rumænien**

Rådet vedtog en afgørelse om Bulgariens og Rumæniens deltagelse som kontraherende parter i en protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer (*dok. [9116/08](#)*).

MENNESKERETTIGHEDER**Konsultationer med Argentina, Brasilien, Chile, Colombia og Mexico - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet erindrer om vedtagelsen af Den Europæiske Unions retningslinjer for dialog om menneskerettighederne i 2001.

Rådet noterer sig med tilfredshed analysen af den aktuelle situation på menneskerettighedsområdet i forbindelserne med Argentina, Brasilien, Chile, Colombia og Mexico.

Rådet godkender relanceringen af konsultationerne om menneskerettighederne med Argentina, Brasilien og Colombia og styrkelsen af konsultationerne om menneskerettighederne med Mexico og Chile.

Rådet glæder sig over at kunne styrke sin dialog om menneskerettighederne med disse stater."

HANDELSPOLITIK**EU-Kina - Bekæmpelse af uretmæssig anvendelse af stoffer til ulovlig fremstilling af narkotika**

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse til indgåelse af aftalen med Kina om styrkelse af det administrative samarbejde med henblik på at hindre uretmæssig anvendelse af narkotikaprækursorer og stoffer, der anvendes til ulovlig fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer (*dok [13001/1/08](#)*).

BESKIKKELSER**Regionsudvalget**

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010:

a) som medlemmer:

- Helene LUND, byrådsmedlem, Furesø Kommune (ændret mandat),
- Mona HEIBERG, 1. næstformand for Borgerrepræsentationen, Københavns Kommune (ændret mandat),
- Bas VERKERK, Burgemeester van Delft (ændret mandat),

b) som suppleanter:

- Jens Christian GJESING, 1. viceborgmester, Haderslev Kommune (ændret mandat),
 - Tove LARSEN, borgmester, Aabenraa Kommune (ændret mandat),
 - Job COHEN, Burgemeester van Amsterdam,
 - Hans KOK, Burgemeester van Hof van Twente.
-